

Cronica d'ès nosautres

Bon aniversari

Encuèi volio vos parlar d'aniversari. Aquò vos eitona ? Creiatz benlèu qu'anavam parlar de fotbòl ? Non, non, an pas vògut seure l'actualitat au jornal. Aviau demandat la promèira paja daube una genta fotò, tròp char m'an dit, cinquanta mila euròs parèis !

Vos parlarai doncas de l'aniversari de mon veisin, que poiriá estre mai lo vòstre. Coma sièm dins un monde d'illusion, fau totjorn trovar l'eveniment, sorprendre o faire coma. Qu'es aquel qu'organisarà la mai granda festa, dins lo secret per assurat. M'an dit que devián arriar de pertot, la familha, los amics, tots eiconduts josca la darreira menuta. E l'autre innocent, tot fotalas que se dota de ren ! Se saviá au mens qun cadò lhi an preparat...fau se mesfiar a nòstra eipòca !

Per lo monde, aquelas festas aquò compta, qu'es dins l'er dau temps, n'i a meme, m'an dit, que fan d'aniversaris per los chins. Perque pas, pòian mesme trovar una genta china coma presènt e i a ges de problema d'atge ! Reportar son afeccion sus las bestias qu'es ben comòde per çò que son reconeissantas las bestias. Pòian pas faire autrament e l'òm es pas deiçut. I a mesme una actriça famosa, e qu'èra tant gentona, que diguèt un jorn amar melh lo bestium que lo monde !

Dau temps d'aquò l'òm passa tots los jorns a costat de la petita vielha sus son banc, dau papèt que deiparla un pauc o dau joine que ten la parèt de son immòble. Fau dire qu'aquel d'aquí vos regarda de naut, bassa pas los elhs coma lo chin que nos fatiga e que se fai jurar.

Finalament las bestias qu'es franc comòde, mon veisin me diguèt que son chin que l'einervava se sovent, un jorn qu'èra en vacances, l'eitachèt a un abre au bòrd de la rota...

Lo Revessin

Bon anniversaire.

Aujourd'hui je voulais vous parler d'anniversaire. Ça vous étonne ? Vous pensiez peut-être que nous allions parler football ? Non, non, ils n'ont pas voulu suivre l'actualité au journal. J'avais demandé la première page avec une belle photo, trop cher m'ont-ils dit, cinquante mille euros paraît-il !

Je vous parlerai donc de l'anniversaire de mon voisin, qui pourrait être aussi le vôtre. Comme nous sommes dans un monde d'illusion, il faut toujours créer l'événement, sorprendre ou faire semblant. C'est à celui qui organisera la plus grande fête, dans le secret bien entendu. Ils doivent arriver de partout m'ont-ils dit, la famille, les amis, tous cachés jusqu'à la dernière minute. Et l'autre naïf, bien nigaud qui ne se doute de rien ! S'il savait au moins quel cadeau ils lui ont préparé...il faut être prudent à notre époque !

Pour les gens toutes ces fêtes c'est important, c'est dans l'air du temps, il y en a même, m'a-t-on dit, qui font des anniversaires pour les chiens. Pourquoi pas, ils peuvent même trouver une jolie chienne comme cadeau et il n'y a pas de problème d'âge légal ! Reporter son affection sur les animaux c'est bien commode car eux ils sont reconnaissants. Ils ne peuvent pas faire autrement et ils ne nous déçoivent pas. Il y a même une actrice célèbre, qui était si jolie, et qui a dit un jour préférer les animaux aux humains !

Et pendant ce temps on passe tous les jours à côté de la petite vieille sur son banc, du papet qui se perd un peu ou du jeune qui tient le mur de son immeuble. Il faut dire que celui-ci il vous regarde de haut, il ne baisse pas les yeux comme le chien qui nous énerve et qui se fait disputer. Finalement les animaux c'est bien commode, mon voisin m'a dit que son chien qui l'énervait si souvent, un jour qu'il était en vacances, il l'a attaché à un arbre au bord de la route...